

본당 모임 및 교육

| 본당 사목 단체 월례회 | 레지오 마리아 주회 | 본당 제단체 모임 | 구역 연락처(13구역) |
|--------------------------------|-----------------------|------------------------|----------------------|
| 사목회의 (마지막 주, 일) 3시 미사후 | 순교자들의모후 (화) 5:00 PM | 성령기도회 (목) 미사후 | 총구역장 817-721-5050 |
| 재정회의 (셋째 화) 미사후 | 사랑의 샘 (화) 6:00 PM | 울뜨레야 (둘째 일) | 알랜 맥키니 732-343-0068 |
| 전례회의 (마지막 화) 미사후 | 십자가의 모후 (화) 6:00 PM | 꾸리아 (셋째 일) 12:30 PM | 캐롤튼 972-800-0730 |
| 구역장회의 (첫째 주, 토) 3 PM | 천사들의 모후 (일) 11:30 AM | 벨기도 (금) 미사 후 | 코펠 214-709-5772 |
| 성찬봉사회 (둘째 목) 미사후 | 신자들의 모후 (화) 5:30 PM | 벨기도 (2,3주일) 10시미사후 | N. 코펠 480-465-3853 |
| 성모회 (첫째 화) 미사후 | 평화의 모후 (토) 3:30 PM | 체나콜로 (1,3주일) 12 PM | 던컨빌 214-923-1974 |
| 학부모회 (셋째 일) 1 PM | 자비의 모후 (토) 6:15 PM | 청년회 (토) 6 PM | 갈랜드 972-795-9706 |
| 대건회, 70대 (넷째 일) 10시 미사후 | 황금궁전 (일) 11:30 AM | 교사회 (일) 9:15 AM | 얼빙 214-289-1225 |
| 하상회, 60대 (셋째 일) 10시 미사후 | 사도들의 모후 (일) 11:30 AM | 콜롬버스기사회 (넷째 일) 1:30 PM | E. 프리스코 469-925-9343 |
| 이나시오회, 50대 (셋째 일) 10시 미사후 | 구세주의 모후 (일) 11:30 AM | 청소년 복사단 (첫째 일) 1:30 PM | W. 프리스코 214-801-8009 |
| 사도회, 40대 (넷째 일) 10시 미사후 | 하늘의 모후 (일) 11:30 AM | 복사단 자모회 (첫째 일) 1:30 PM | E. 플레노 469-468-4124 |
| 토마소회, 30대 (셋째 토) 4 PM | 로사리오의 모후 (일) 11:30 AM | 연령회 (마지막 목) 6 PM | W. 플레노 972-333-5223 |
| 주일학교&청소년 (일) 10:00 AM-11:15 AM | 승리의 모후 (일) 1:15 PM | 도서실운영회 (둘째 일) 2 PM | 리차드슨 214-701-7688 |
| 한국학교 (토) 9:30 AM-12:30 PM | 즐거움의 샘 (일) 9:00 AM | 이나시오영성 (금) 7 PM | 밸리랜치 214-664-0158 |
| | | 거룩한 독서 (화) 10 AM, Zoom | |
| | | 성경100주간 (금) 8 PM, Zoom | |

교우 업체 소개

| | | | |
|--|--|---|--|
| 살롱 드 아르떼 미용실 (시온마켓 2층) 972-704-5639 앤디 (베드로), 유리 (카타리나) 현하 (엘리사벳), 현주 (라헬) | 노바 덴탈 김하운 소피아 (817) 462-1022 1231 E. Pioneer Pkwy #101 Arlington, TX 76010 | National Life Group 슬기로운 은퇴, 자녀 유산 상속 IRA, 연금, 사업체 절세 플랜 469-387-9541 무료 상담 대환영 ko_kwang@nlgroupmail.com 고광범 요한(Financial Professional) | Celebration Co. Wedding, First Communion, Baptism 11818 Harry Hines #224 Dallas 972-243-2400 www.celebrationdallas.com MON-SAT 10:30-7 |
| 이레맛집 백반전문, 캐터링, 도시락, 반찬 214-200-3130 11434 Emerald St. #108 Dallas, TX 75229 (로알레인 모파르트 옆) | CHANMARU 갤러리아 마켓 물 972-695-6242 4070 SH 121 #220 Carrollton TX 75010 박진숙 데레사 | Nurungji Chicken Chicken, Steak & dumplings 469-886-9234 11407 Emerald St. #115 Dallas www.nurungjichicken.com Mon - Sat 11-10 | E & K Electric *전기의 모든 것* 한정관 요셉 972-955-6156 |
| GRACE 은혜 노인복지건강센터 사회복지 및 관련 전문가들 운영 972-506-0177, 817-891-8829 www.gracedahs.org | 홍선희 치과 Midway Dental Fastbraces로 치아교정, 3-12개월 972-241-6862 13740 Midway Rd#506 Dallas, TX75244 | OSAKA Japanese Seafood & Grill Buffet 200석 규모의 연회장 돌,회갑,피로연등 각종 행사 4350 Beltline Rd. Addison 972-386-8899 | AllState 황성남 사무엘 Auto, Home, Life & Retirement 214-214-7676, 214-214-0429 samuelhwang@allstate.com 2204 Kelly Blvd Ste 106 Carrollton |
| 정광장 홍삼 달라스 직매점 캐롤튼 (214) 483-3838 플레노 (972) 312-9398 24hr (469) 774-9669 | MDMartin 스태핑, 컨설팅 사이트 메니저 214-991-5026 mark@mdmartinstaffing.com www.mdmartinstaffing.com | Shine Learning Center 미술 영어 수학 테스트 준비 스템 Carrollton Campus : 214-716-7913 Frisco Campus : 469-535-3333 | 크리스탈 피아노 조율 · 그랜드/업라이트/전자(수리) 전문가의 손길로 정확하게 조율합니다. 문의 : 940-703-3397, 940-703-3081 |
| 북나라 BOOK NARA 캐롤튼 H마트 물 옆 -7days open 972-245-2665 ddn365@gmail.com | 진이 살롱 Jinyi (214) 316-0935 101 N. McDonald St.#102 McKinney, TX 75069 | 맑음 헤어살롱 972-693-6247 코마트 옆 | 쿠쿠 정수기 쿠쿠 달라스 대리점 * 알카리 직수 냉온 정수기 * 공기 정화기 (비데, 샤워기) 문의 : 214-280-4405 |



달라스 성 김대건 성당
ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH



November 27, 2022 1st Sunday of Advent

제 259838호

오늘의 전례

[First Reading] Isaiah 2:1-5

[Responsorial Psalm] Psalm 122: 1-2, 3-4, 4-5, 6-7, 8-9

R. Let us go rejoicing to the house of the Lord.

[Second Reading] Romans 13:11-14

[Alleluia]

R. Alleluia, alleluia.
Show us Lord, your love;
and grant us your salvation.

R. Alleluia, alleluia

[Gospel] Matthew 24:37-44

[Communion Antiphon]

The Lord will bestow his bounty, and our earth shall yield its increase.

| Entrance | Offertory | Communion | Recessional |
|----------|-----------|-----------|-------------|
| 343 | 352 | 546 | 374 |

MASS TIMES

| | | |
|-------------|-----|------------------|
| SUN | SAT | 5:00 PM KOREAN |
| | SUN | 10:00 AM KOREAN |
| | | 12:00 PM ENGLISH |
| | | 3:00 PM KOREAN |
| TUES · THUR | | 7:30 PM KOREAN |
| WED · FRI | | 10:00 AM KOREAN |

SACRAMENTS

| | |
|----------------|--|
| Confession | 30 Min Prior to all Masses |
| Infant Baptism | Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday) |
| Matrimony | Apply 6 Months prior |
| Holy Hour | First Thursday of the Month (After Mass) |

| | |
|---------------|-----------------------|
| Sunday | SUN 10:00 AM-11:15 AM |
| Korean School | SAT 9:30 AM-12:30 PM |

PARISH INFORMATION

| | |
|-------------------|--|
| Pastor | Fr. Namgil Kim (Taegon Andrew) |
| Deacon | Deacon John Lee |
| Sisters | Sister Cecilia Lee, Sister Yeonhee Maria Kim |
| Council President | James Jaemin Han |
| Office | 972-620-9150 |
| Fax | 972-484-4628 |
| Address | 2111 Camino Lago Irving TX 75039 |

| | | |
|--------------|-------------|--------------------|
| OFFICE HOURS | SUN | 9:00 AM - 6:00 PM |
| | MON | CLOSED |
| | TUES · THUR | 12:30 PM - 8:30 PM |
| | WED · FRI | 9:30 AM - 6:00 PM |
| | SAT | 10:00 AM - 6:30 PM |

Homily



Today is the 1st Sunday of Advent in 2023. Liturgically, we start a new year today. The Church starts the beginning of the new year by waiting for the Savior. We wait for the Savior to come quickly to save us. And we pray to be awake to meet Him rightly. It is because those who stay awake can meet the Savior well and the Savior will be with them. Advent is the time when we stay awake, waiting for the Savior who is coming to us.

The world is always waiting for the Savior. We wait for the One who saves us because life in the world is full of suffering and darkness. We wait for the One who saves us so that we can overcome this difficulty. If we can meet the One who saves us, our lives will be full of joy.

Our salvation comes from God only. Without finding God, we have to know that we cannot expect our salvation. Therefore, the One who comes from God is our true Savior. We should know in our hearts that those who find "salvation" from something other than God do not truly walk the way of salvation.

That is why the book of Isaiah today invites us, through his vision, to the mountain of the Lord and the house of God. If we want the life of salvation, we have to listen to the words of God. "Many peoples shall come and say: 'Come, let us climb the LORD'S mountain, to the house of the God of Jacob, That He may instruct us in His ways, and we may walk in His paths.'"

Jesus talks about the Second Coming of the Son of Man. The Second Coming means 'coming again.' It means specifically that God and the Savior come

again. It means that God does not look away from the world which is full of sins and darkness. It means that God will be sure to save those who follow His words and He will not abandon them. It happened at the flood of Noah. "For as it was in the days of Noah, so it will be at the coming of the Son of Man. Therefore, stay awake! For you do not know on which day your Lord will come."

When God elects His Kingdom again, it will be the Second Coming of the Savior. When God recovers the order of Creation, it will be the Second Coming of the Savior. Advent is the time when we wait for the Savior so that the order of God can be recovered. And those who wait for the coming of the Savior rightly will enter into the life of salvation. In fact, the Second Coming of the Savior is newly realized whenever we celebrate Mass. In Mass, Jesus comes to us anew. Through Jesus, the order of the Kingdom begins anew in us. When we receive Jesus, the salvation of God begins anew in us.

To prepare well for Advent means to prepare for the Coming of the Savior. We have to stay awake. While sleeping, we cannot be fully present for the Coming of the Savior. Paul teaches us to wake up from sleep. We should not remain any longer in sin and darkness. We have to get away from our actions of darkness. Only then can we enter into the life of salvation. We are taught to receive Jesus truly and try to keep the teachings of Jesus. This is the life of staying awake. "It is the hour now for you to awake from sleep. For our salvation is nearer now than when we first believed; the night is advanced, the day is at hand. Let us then throw off the works of darkness (and) put on the armor of light; let us conduct ourselves properly as in the day, not in orgies and drunkenness, not in promiscuity and licentiousness, not in rivalry and jealousy.

But put on the Lord Jesus Christ." Starting the new year, we have to pray to truly receive Jesus, who is going to be born among us. We have to ardently ask to begin our new year with Jesus. We have to sincerely ask to walk the way of salvation through Jesus. We pray that this new year will be full of blessings and grace with God. We pray that we can put on Christ and live in his light.

Fr. Namgil Kim



공 지 사 항

2022 Pastoral Goal
"Living the Mystery of the Mass"

1. Fulfill your obligation to attend Mass.

- Attend Mass on Sunday and Holy Days of Obligation.
- Try to attend daily Masses.
- Have a daily prayer life.

2. Proclaim the Gospel, the salvation of God, by your way of life.

- Listen to the Word of God.
- Practice the Word of God.

- Penance for Advent (Choose one of the following):
 1. Bible transcription (Hebrews)
 2. Attending the Special Lecture for Advent
 3. Rosary (20 decades, 4 mysteries)
 4. Attending daily Masses (4 times)
 5. Sunday lunch service (once)
- Sun, 11/27: The visit of Father Derek Vo of Jesuit Monastery has been cancelled.
- Annual General Fellowship of the Legion of Mary

When: 12/4(Sun) 12:30 pm
Where: Fellowship room

| Lunch Serving Schedule | | | |
|------------------------|-------------------|-------|----------------|
| 11/27 | Valley Ranch | 12/18 | Irving |
| 12/4 | W. Frisco | 12/25 | Christmas |
| 12/11 | Fellow-ership Day | 1/1 | New Year's Day |

Fort Worth Korean Martyrs Catholic Church Bazaar
 There is a bazaar and food market to raise money for charity.
When: 12/3 (Sat) 10-3 pm,
Where: 415 Brown Trail, Hurst, TX 76053
Food : 잔치국수, 빈대떡, 떡볶이, 고구마 튀김, 군만두, 핫도그
Side dishes : 오징어채, 깻잎, 오징어 젓갈, 낙지젓

Please pray for....
 임원옥(크리스티나), 엄찬길(찰스), 김민하(마가렛), 김흥남(세운도), 오현정(클라라), 이정구(바오로), 강경순(요안나), 마하해(스텔라), 윤지희(미카엘라), 전용환(요한), 김정자(무리엘), 송종건(요셉)

- Parish Fellowship Day (12/11, Sun)
 Event Details:
 * We hope for your prayers and participation.
 * There will be no 10 am and 12 noon mass.

Theme: Arise, shine out, for your light has come, (Isaiah 60:1)

| 10 am | 12 pm | Confession |
|----------|----------|--|
| 11:00 am | 12:30 pm | Station game |
| 12:30 pm | 1:30 pm | Lunch by Zone (meat, rice, water provided) |
| 1:30 pm | 2:30 pm | Team game |
| 2:30 pm | 3:00 pm | Arrangement for mass |
| 3:00 pm | 4:30 pm | Mass Souvenir/Award Ceremony/Raffle/ |

- Obituary
 Name: Byungha Oh Peter (86 years old)
 Day of Death: November 21, 2022
 Zone: Duncanville
 Family : Clara Oh, Joonho Oh, Yohan,
 He served as president of parish ministry in 2006. The funeral Mass was celebrated on November 25th, 2022 by Bishop Kelly. Please pray for the deceased and his family.

| 건축헌금 | | 교무금 | | | | | |
|--------------------|--------------|---|-----------|--------|--------------|-------|-------------|
| 이종국 (50) | 복순 프레이저 (10) | 박혜숙, 인덕 리사이, 김을자, 유충석, 정해헌, 백장미, 조동원, 이갑준, 복순 프레이저, 정호안, 강대진, 윤형석, 강귀창, 박병진, 최연, 조준, 애나 베인, 이용수, 김순영, 차형례, #36148, 이수경, 김정훈, 임재신, 이동호(2), 박준영, 송광웅, 김루시, 우호선, 정미하 | | | | | |
| 한원희 (100) | | - Thank you for your generosity. - | | | | | |
| 건축 계정 | \$193,032.02 | 건축 | \$160.00 | 교무금 | \$4,450.00 | 주일 헌금 | \$5,011.00 |
| 일반 계정 | \$538,207.60 | | | 2차 헌금 | \$448.00 | 주일 총액 | \$10,069.00 |
| 지난주 평일 미사 참석자 수 | 화 27명 | 수 19명 | 추수감사절 99명 | 금 90명 | | | |
| 주일 미사 참석자 수 | 토 57명 | 10시 260명 | 12시 99명 | 3시 62명 | 주일 합계 | | 478명 |